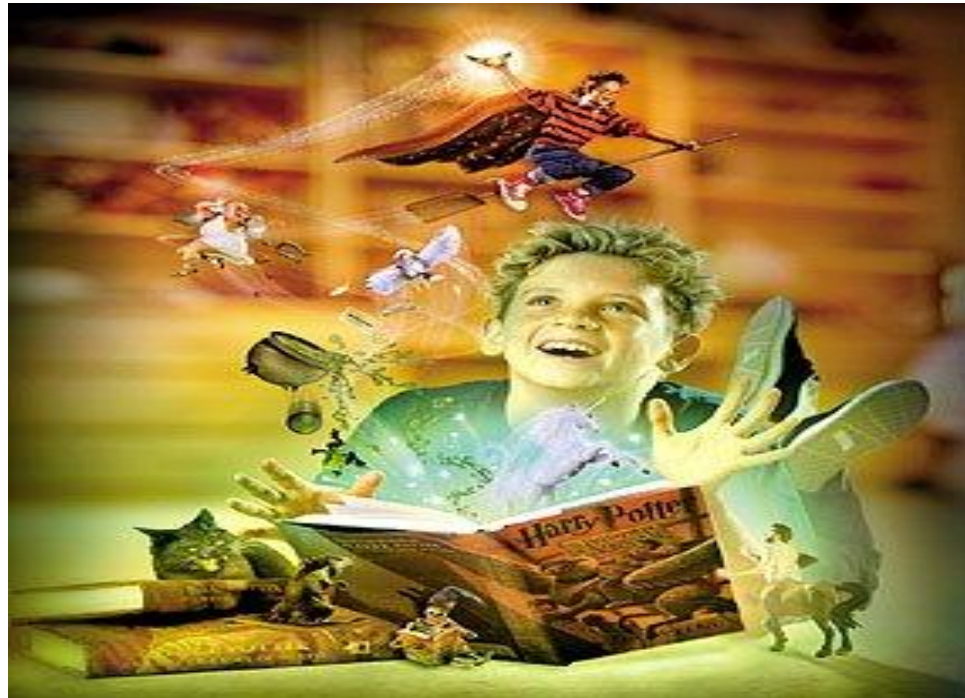


La comunicación literaria



[Los libros fantásticos que vuelan](#)

Compara estos textos

Mira el signo sutil que los dedos del viento
hacen al agitar el tallo que se inclina
y se alza en una rítmica virtud de movimiento.
Con el áureo pincel de la flor de la harina

trazan sobre la tela azul del firmamento
el misterio inmortal de la tierra divina
y el alma de las cosas que da su sacramento
en una interminable fresca matutina.

Pues en la paz del campo la faz de Dios asoma.
De las floridas urnas místico incienso aroma
el vasto altar en donde triunfa la azul sonrisa;

aún verde está y cubierto de flores el madero,
bajo sus ramas llenas de amor paca el cordero
y en la espiga de oro y luz duerme la misa.

La espiga, Rubén Darío

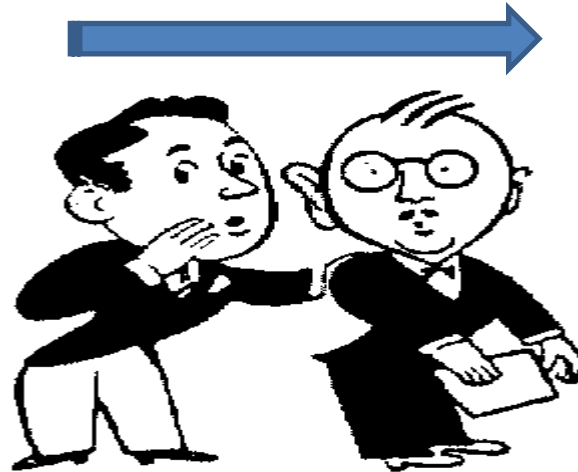
espiga.

(Del lat. *spica*).

1. f. Bot. Inflorescencia cuyas flores son hermafroditas y están sentadas a lo largo de un eje; como en el llantén.

1. Elementos de la comunicación literaria

EMISOR



AUTOR

- ✓ **AUTOR INDIVIDUAL:** Escribe un acto de creación personal y libre.
- ✓ **AUTOR COLECTIVO:** propio de la literatura folclórica, que se transmite por tradición cultural.

RECEPTOR LECTOR/ OYENTE

- ☞ Lector múltiple, universal y desconocido.
- ☞ “Lector ideal”, lo que permite hablar de literatura juvenil, literatura infantil, literatura popular...



👁️ “Lector implícito”: cuando el autor apela a su lector imaginario.

“Pues sepa V.M. ante todas cosas que a mí llaman Lázaro de Tormes, hijo de Tomé González y de Antona Pérez, naturales de Tejares, aldea de Salamanca.”

Tratado 1, *El Lazarillo de Tormes*. Anónimo

“Desocupado lector, sin juramento me podrás creer que quisiera que este libro, como hijo del entendimiento, fuera el más hermoso, el más gallardo y más discreto que pudiera imaginarse.”

Prólogo de la 1ª parte de *Don Quijote*. Miguel de Cervantes.

CANAL → PAPEL

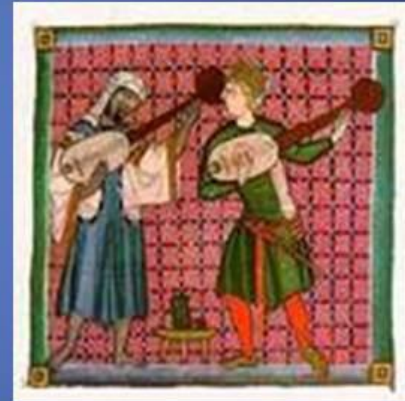
- 📖 Emisor y receptor no comparten espacio y tiempo.
- 📖 El acto de comunicación es diferido.
- 📖 El canal es la escritura → perdurabilidad
→ inalterabilidad
- 📖 Antes del dominio de la lectura y escritura, cuando no existía la imprenta, la transmisión era oral.

EJEMPLO DE JARCHA MOZÁRABE
Siglo X


Vayse meu corachón de mib.
ya Rab, ¿si me tornarád?
¡Tan mal meu doler li-l-habib!
Enfermo yed, ¿cuánd sanarád?

(traducción al castellano actual)









Mi corazón se va de mí.
Oh Dios, ¿acaso se me tornará?
¡Tan fuerte mi dolor por el amado!
Enfermo está, ¿cuándo sanará?



SITUACIÓN COMUNICATIVA

 La obra literaria está relacionada en mayor o menor medida con el contexto o situación en la que ha sido creada.

 La obra literaria está determinada por:

-  Situaciones históricas o acontecimientos históricos (lugar y época histórica).
-  Tendencias, acontecimientos y movimientos sociales, políticos, artísticos, culturales y filosóficos relevantes.
-  Circunstancias de la vida de los autores.
-  Relaciones entre las artes: entre la literatura y otras manifestaciones del arte y la cultura.
-  Costumbres y hábitos de la época en que transcurren o han sido escritas las obras.
-  Lugar en la historia de la literatura (movimiento literario).
-  Ideas religiosas o filosóficas.
-  Biografía del autor.

MENSAJE → OBRA LITERARIA

📖 Finalidad estética. **Función poética.**

📖 Búsqueda de **emociones** y “conmociones”.

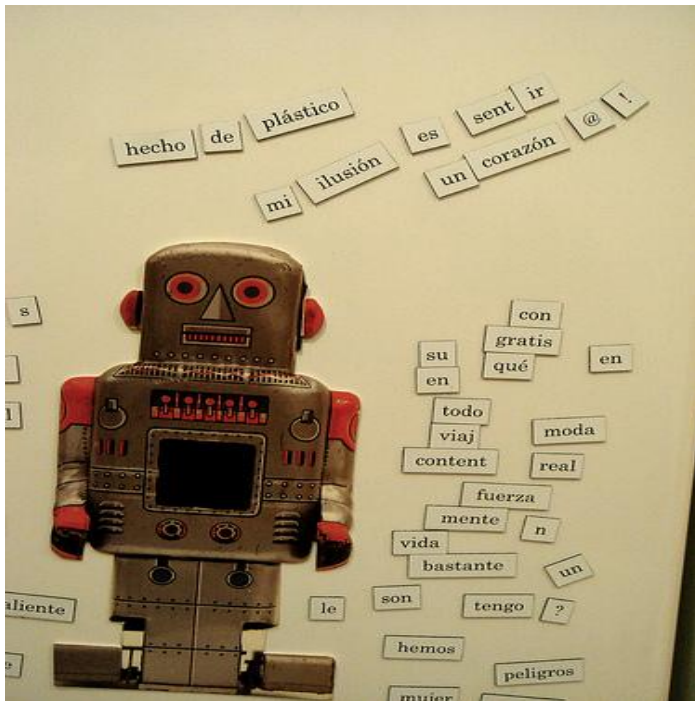
📖 Tiene plena **autonomía**. En sí mismo presenta un realidad completa, no necesita de ningún elemento para completarse: universo cerrado

📖 **No reformulable**. Es tal cual lo concibió su autor



CÓDIGO → LENGUA LITERARIA

✂ Utilización de recursos expresivos.

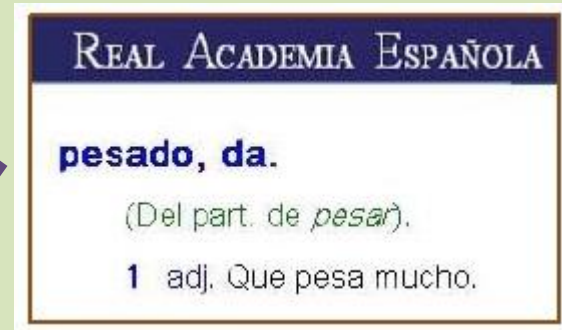


II. La lengua literaria

- ✗ La lengua se desvía de la norma.
- ✗ Se busca el extrañamiento, sorprender al lector a través de la expresión.
- ✗ Desviación expresiva. Se intenta desviarse de la norma de uso de la lengua, reelaborando y seleccionando la lengua de modo consciente.
Mira este video. ¿No te extraña su forma de hablar? ¿Es la *normal*? [¿Qué emplean para llamar la atención?](#)
- ✗ Empleo de **Recursos retóricos**.
- ✗ Predomina el **significado connotativo** del signo lingüístico.



☑ Significado denotativo:



☑ Significado connotativo:



- ✍ **Prosa:** es la forma de expresión que consiste en el carácter lineal del texto. Forma de expresión del lenguaje oral o escrito que no está sujeta a una rima o a una medida.


Famosas fueron las bodas que se hicieron en el pueblo de la novia y las tornabodas que celebró en su aldea Alvargonzález. Hubo vihuelas, rabeles, flautas y tamboriles, danza aragonesa y fuego al uso valenciano. De la comarca que riega el Duero, desde Urbión donde nace, hasta que se aleja por tierras de Burgos, se habla de las bodas de Alvargonzález, y se recuerdan las fiestas de aquellos días, porque el pueblo no olvida nunca lo que brilla y truena.
[Antonio Machado]

- ✍ **Verso:** forma de expresión sujeta a unas pautas de ritmo, a un cómputo silábico, a una distribución de acentos...


Muy ricas las bodas fueron
y quien las vio las recuerda; 10
sonadas las tornabodas
que hizo Alvar en su aldea;
hubo gaitas, tamboriles,
flauta, bandurria y vihuela,
fuegos a la valenciana 15
y danza a la aragonesa.

Los Recursos retóricos

a) Figuras fonológicas:


 **Sinalefa:** cómputo en una sola sílaba métrica de las vocales final de una palabra e inicial de la palabra siguiente.

“*Gloria, hermanos, al Dios de la alborada*” . Unamuno.

 **Aliteración:** repetición de un mismo fonema de forma relevante. Cuando la repetición intenta imitar sonidos se produce una aliteración onomatopéyica.


“y dejé muriendo

un no sé *qué que queda* balbuciendo”. San Juan de la Cruz.

 **Acróstico:** los fonemas o grafías iniciales de cada verso componen, leídos en vertical, una unidad lingüística con significado.

“A quí estoy abrazando palabras,
C oloreando silencios,
R izando tristezas y
O rillando deseos...
S oñando, besando ausencias. Sí
T itilando besos...
I maginando, deseando...y
C oronando sonrisas... voy
O lvidando cuitas y
S usurrando versos...”

b) Figuras gramaticales:

 Enumeración: serie coordinada de términos con la misma categoría y función gramatical.

“Era mentroso, bebedor, ladrón,
tahúr, peleador, goloso,
reñidor y adivino, sucio,
necio y perezoso, tal es mi escudero...”

Juan Ruiz, *Libro de Buen Amor*

 Polisíndeton: multiplicación de nexos conjuntivos, que generalmente suele ser la conjunción copulativa “y”.

“Oigo son de armas y de carros y de voces
y timbales... ¿no divisas un fulgor de infantes
y caballos y polvo y humo y fulgurar de acero?”

 Asíndeton: se prescinde de los nexos conjuntivos.

"acude, corre, vuela
traspasa la alta sierra, ocupa el llano
no perdones la espuela
no des paz a la mano
menea fulminando el hierro insano"

 Elipsis: supresión de elementos recuperables en el contexto.

“que es mi dios la libertad

Mi ley (*es*) la fuerza y el viento”.

José de Espronceda

 Concatenación o anadiplosis: repetición al inicio de un verso, o secuencia, de las palabras finales del verso anterior.

“Oye, no temas, y a mi ninfa *dile*


Dile que muero”.

E.M. de Villegas

 Políptoton: acumulación de formas distintas de una misma base léxica.

“Soy un *fue* y un *seré* y un *es* cansado”.

Francisco de Quevedo

 Quiasmo: disposición cruzada de dos grupos de palabras, de manera que el segundo invierte el orden del primero.

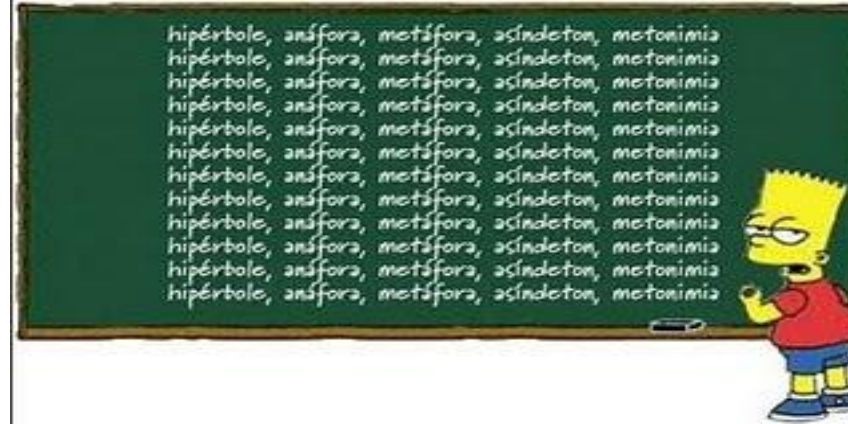
“Yo soy aquel gentil hombre,

Digo, aquel hombre gentil”.

Góngora

✎ Paralelismo: repetición de una misma estructura sintáctica.

“y la carne que tienta con sus frescos racimos,
y la tumba que aguarda con sus fúnebres ramos.” Rubén Darío



✎ Hipérbaton: alteración del orden sintáctico habitual.

“Del salón en el ángulo oscuro” Bécquer



Realizado por Olga Almazán Pardo

c) Figuras semánticas

✎ Hipérbole: exageración desmesurada.

“Érase un hombre a una nariz pegado”

Francisco de Quevedo



✎ Simil: realce de un pensamiento u objeto estableciendo comparación con otros.

"el amigo verdadero ha de *ser como* la sangre....

Que siempre acude a la herida sin esperar que la llamen“

Francisco de Quevedo



Realizado por Olga Almazán Pardo

✍ Metáfora: traslación de significado de un término al de otro por una relación de semejanza entre algunas propiedades de sus referentes respectivos. Se identifica algo real (R) con algo imaginario (I).

R es I: "Tus dientes (R) son perlas (I)".

"No es el infierno (I) , es la calle (R)". Lorca



✎ Metonimia: un término es sustituido por otro con el que mantiene una relación de contigüidad, (causa-efecto; obra-autor; instrumento por quien lo usa, etc.)

“El balón se introduce en *la red*” = portería

“Antonio Torres Heredia,
Hijo y nieto de Camborios,
Viene sin vara de mimbre
Entre los cinco tricornos”. García Lorca

“Me he comprado un Picasso”

